



· 兒童華語課本

CHILDREN'S CHINESE READER

作業簿

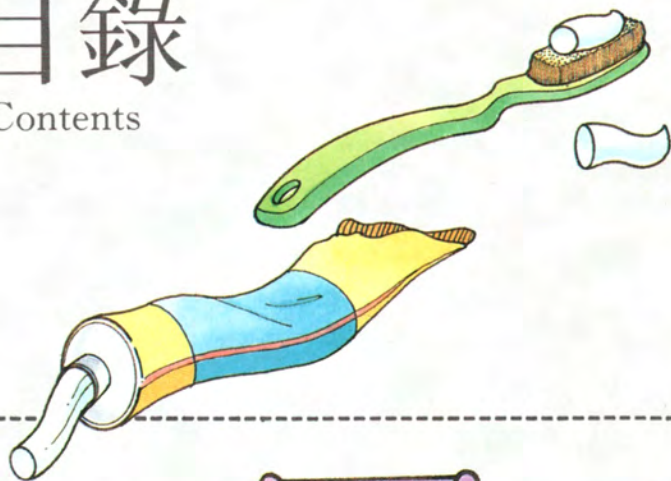
WORK BOOK

中英文版 Chinese-English Edition

6

目錄

Contents



第^{カ、}一^一課^{マ、}
Dì Yī Kè

早^{ア、}晨^{イ、}

In the Morning 1



第^{カ、}二^ニ課^{マ、}
Dì Èr Kè

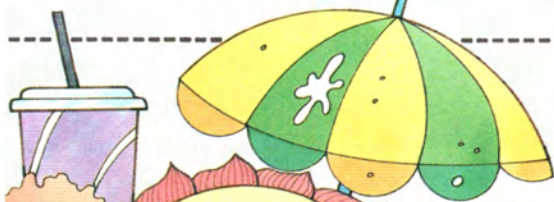
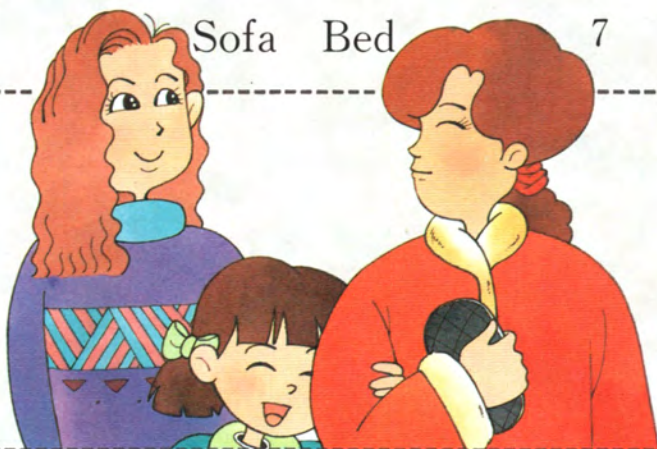
沙^{ア、}發^{イ、}床^{イ、}

Sofa Bed 7

第^{カ、}三^{サン}課^{マ、}
Dì Sān Kè

找^{ア、}房^{イ、}子^子

House Hunting 14



第^{カ、}四^{ム、}課^{マ、}
Dì Sì Kè

天^{チ、}氣^{キ、}

Weather 21

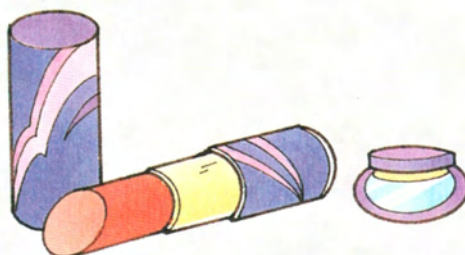


LESSON ONE

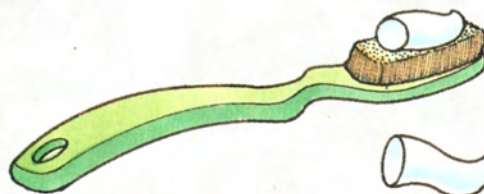
I. Listen to the tape for an hour every day.

II. Can you match them ?

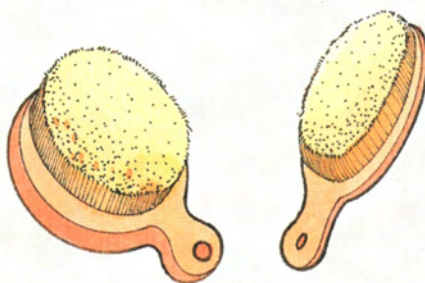
1. 牙_Y刷_ス



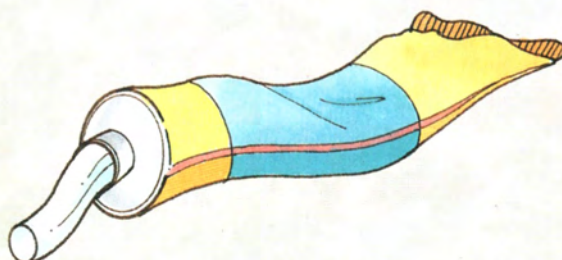
2. 牙_Y膏_コ



3. 梳_ス子_コ



4. 唇_チ膏_コ



III. Can you match them ?

1. 起_ク

牙_キ

2. 刷_ス

妝_キ

3. 化_ク

鬚_ク子_コ

4. 刮_ク

床_コ

IV. Please fill in the blanks, using the appropriate vocabulary words and expressions. Do not use any word more than once.

更_{ㄍㄨㄥˋ}，完_{ㄨㄢˊ}，讓_{ㄖㄨㄥˋ}，遲_{ㄔㄩˊ}到_{ㄉㄠˊ}，保_{ㄅㄠˊ}護_{ㄏㄨˋ}，一_{ㄧˊ}下_{ㄒㄩㄚˋ}

1. 要_{ㄧㄠˋ}是_{ㄕㄨˋ}不_{ㄅㄨˋ}起_{ㄑǐ}床_{ㄔㄨㄤ}，就_{ㄐㄩㄝˋ}要_{ㄧㄠˋ} _____

了_{ㄌㄜˊ}。

2. 你_{ㄋㄨˇ}的_{ㄉㄣˊ}牙_{ㄧㄚˊ}線_{ㄒㄩㄢˊ}借_{ㄐㄧㄝˋ}我_{ㄨㄛˊ} _____，好_{ㄏㄠˊ}

嗎_{ㄇㄚˊ}？

3. 我_{ㄨㄛˊ}的_{ㄉㄣˊ}牙_{ㄧㄚˊ}膏_{ㄍㄠ}用_{ㄩㄥˋ} _____ 了_{ㄌㄜˊ}。

4. 面_{ㄇㄧㄢˊ}霜_{ㄕㄨㄤ}可_{ㄎㄜˊ}以_{ㄧˊ} _____ 皮_{ㄆㄧˊ}膚_{ㄈㄨ}。

5. 唇_{ㄔㄨㄣˊ}膏_{ㄍㄠ}可_{ㄎㄜˊ}以_{ㄧˊ} _____ 我_{ㄨㄛˊ}們_{ㄇㄣˊ}的_{ㄉㄣˊ}嘴_{ㄗㄨㄟ}唇_{ㄔㄨㄣˊ}

_____ 好_{ㄏㄠˊ}看_{ㄎㄢˋ}。

V. Please make sentences of your own, using the words given.

1. 就_レ要_ハ : _____

2. 拿_ヲ : _____

3. 借_ヲ : _____

4. 刮_ヲ : _____

5. 為^{ため}什^{なに}麼^{こと} : _____

6. 因^{ため}為^{ため} : _____

7. 趕^{おそ}不^た上^へ : _____

8. 說^い : _____

VI. Please answer the following questions.

1. 你_ㄣ每_ㄣ天_ㄣ早_ㄣ晨_ㄣ幾_ㄣ點_ㄣ起_ㄣ床_ㄣ？

2. 你_ㄣ用_ㄣ牙_ㄣ線_ㄣ嗎_ㄣ？

3. 你_ㄣ幾_ㄣ歲_ㄣ？

你_ㄣ哥_ㄣ哥_ㄣ，姐_ㄣ姐_ㄣ，弟_ㄣ弟_ㄣ，妹_ㄣ妹_ㄣ幾_ㄣ歲_ㄣ？

4. 面_ㄣ霜_ㄣ是_ㄣ作_ㄣ什_ㄣ麼_ㄣ用_ㄣ的_ㄣ？

LESSON TWO

I. Listen to the tape for an hour everyday.

II. Can you match them ?

床 イヌノ
トコロ

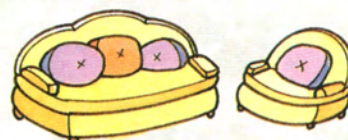
沙 サ 發 ハツ

窗 イヌノ
マダ 簾 カマド
マダ

椅 イ
シ 子 コ
シ

檯 イ
シ 燈 カ
ン

電 カ
ン 視 シ
ン 機 キ
ン



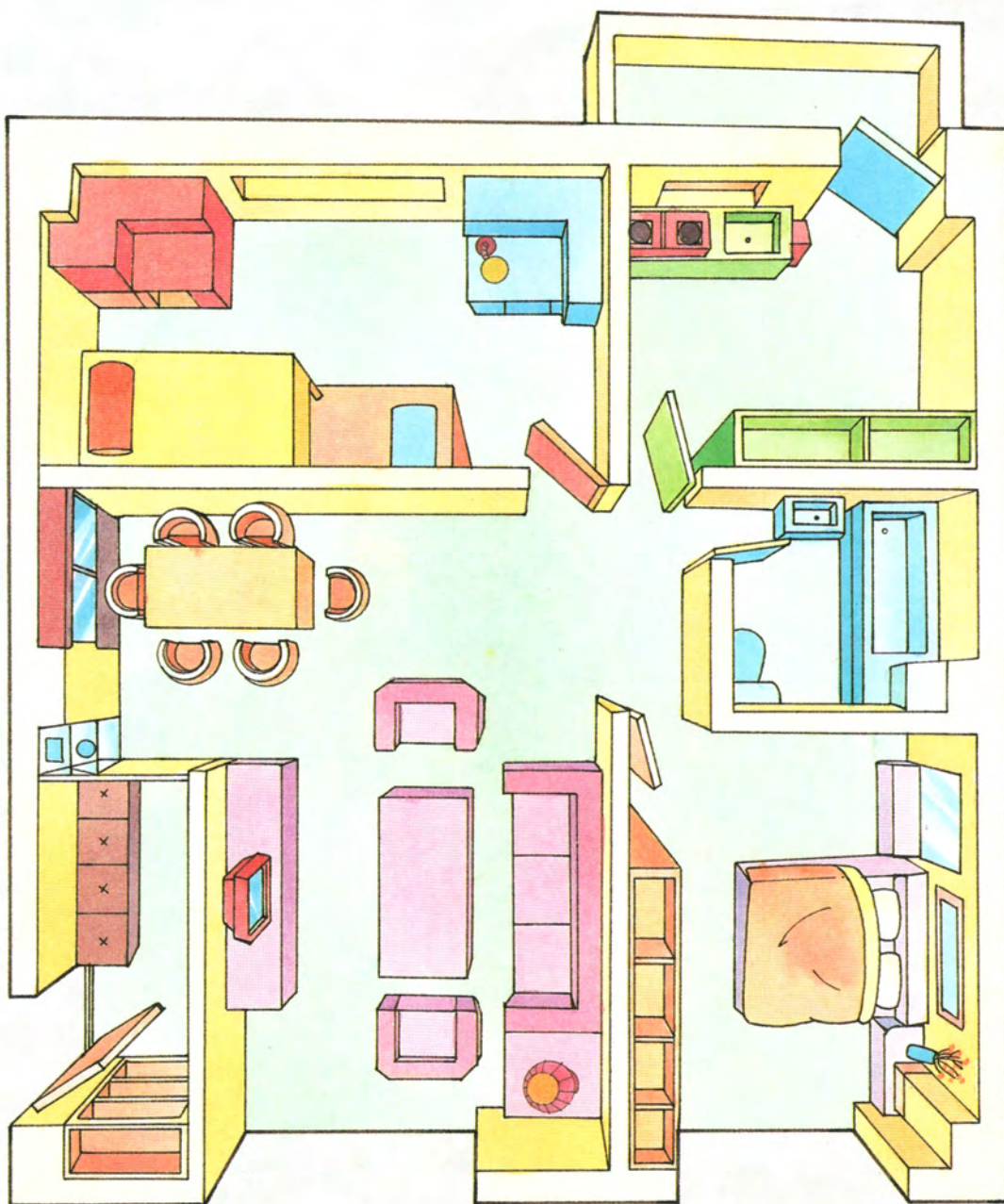
Ⅲ. Please answer the following questions according to the picture.

1. 沙^フ發^ヒ在^ア那^コ兒^ノ？ _____

2. 椅^イ子^シ在^ア那^コ兒^ノ？ _____

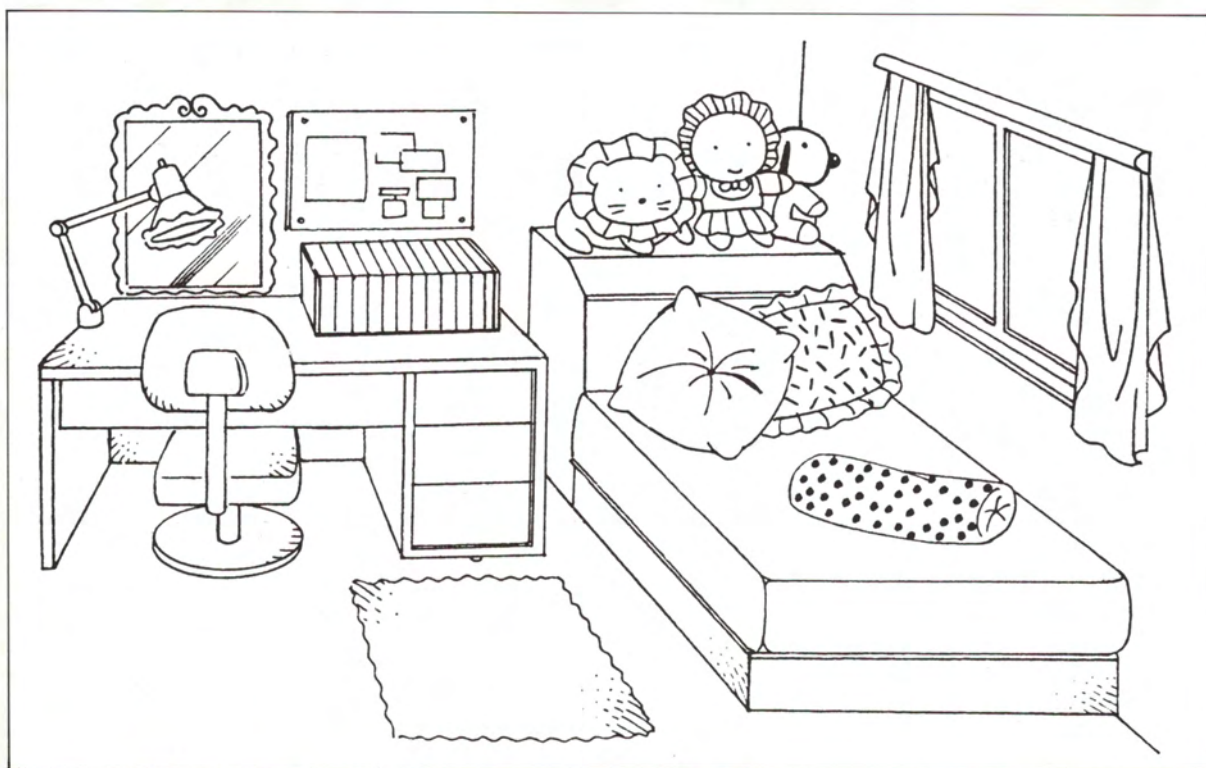
3. 檯^{ダイ}燈^{ドウ}在^ア那^コ兒^ノ？ _____

4. 音^{オン}響^{キョウ}在^ア那^コ兒^ノ？ _____

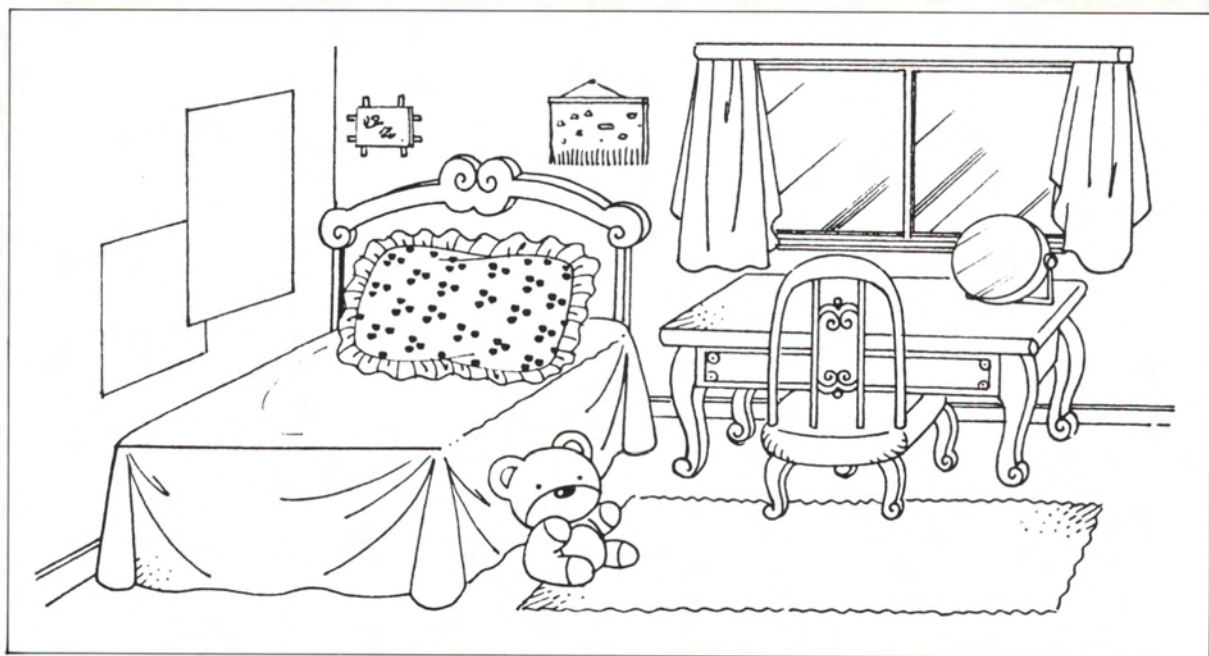


IV. Please color the pictures and write down the colors in Chinese.

1. 這_{zhè}是_{shì}李_{lǐ}欣_{xīn}欣_{xīn}以_{yǐ}前_{qián}的_{de}臥_{wò}房_{fáng}。○



2. 這^{zhè}是^{shì}李^{lǐ}欣^{xīn}欣^{xīn}現^{xiàn}在^{zài}的^{de}臥^{wò}房^{fáng}。



V 這^{zhè}個^{ge}檯^{ái}燈^{dēng}跟^{gēn}誰^{shuí}家^{jiā}的^{de}很^{hěn}像^{xiàng}？



VI. Make sentences of your own, using the words given.

1. 换^カ ^ス ^ハ ^ク ^ヲ ^ニ ^シ ^テ ^ス : _____

2. 以^レ ^テ ^シ ^テ ^ス ^ル ^コ ^ト ^ノ ^ヲ ^シ ^テ ^ス : _____

3. 记^キ ^ス ^ル ^コ ^ト ^ヲ ^シ ^テ ^ス ^ル ^コ ^ト ^ヲ ^シ ^テ ^ス : _____

4. 成^ナ ^ル ^コ ^ト ^ヲ ^シ ^テ ^ス ^ル ^コ ^ト ^ヲ ^シ ^テ ^ス : _____

5. 只^タ ^リ ^ト ^ノ ^ヲ ^シ ^テ ^ス ^ル ^コ ^ト ^ヲ ^シ ^テ ^ス : _____

6. 拉^カ_ヤ : _____

7. 變^ウ_ハ : _____

8. 所^ク_セ以^ニ_テ : _____

9. 又^マ_タ : _____

10. 放^ホ_ウ : _____

LESSON THREE

- I. Listen to the tape for an hour every day.
- II. Can you put them away ?

牙^一、刷^ア

1. 廚^イ、房^ロ

筷^ウ、子^コ

牙^一、線^{セン}

2. 浴^ユ、室^{シツ}

冰^ウ、箱^{コウ}

Ⅲ. Which of the following places is not a place you can stay over night ?
Check in the boxes below.

☐ 1. 公^く寓^ふ

☐ 4. 狗^く屋^や

☐ 2. 樓^か房^ふ

☐ 5. 活^く動^{どう}房^ふ屋^や

☐ 3. 雙^ふ拼^は屋^や

IV 請_{ㄘㄨㄥˋ}畫_{ㄏㄨㄚˋ}一棟_{ㄉㄨㄥˋ}公_{ㄍㄨㄥ}寓_{ㄩˋ}：

兩_{ㄌㄨㄤˊ}房_{ㄈㄤˊ}，一廳_{ㄏㄨㄥˊ}，一個_{ㄧㄝˊ}浴_{ㄩˋ}室_{ㄕㄨˋ}，一個_{ㄧㄝˊ}廚_{ㄔㄨˊ}

房_{ㄈㄤˊ}和_{ㄏㄜˊ}一個_{ㄧㄝˊ}小_{ㄒㄩㄠˋ}陽_{ㄧㄤˊ}台_{ㄊㄞˊ}。

V. Make sentences of your own, using the words given.

1. 陪^{タビ}： _____

2. 看^ミ到^カ： _____

3. 正^タ好^ハ： _____

4. 把^ヲ……記^キ下^ゲ來^ル： _____

5. 不^ク過^グ： _____

6. 住^スム^ハ：

7. 跑^タス^ハ：

8. 開^ヲキ^ル 到^カク^ハ：

9. 希^シト^ス 望^ムム^ハ：

10. 到^カク^ハ 處^イス^ハ：

VI. Please answer the following questions.

1. 你_{ㄣˇ}們_{ㄇㄣˊ}家_{ㄐㄧㄚˊ}有_{ㄩˇ}沒_{ㄇㄟˋ}有_{ㄩˇ}台_{ㄊㄞˊ}灣_{ㄨㄢˊ}的_{ㄉㄜˊ}朋_{ㄆㄥˊ}友_{ㄩˇ}？
有_{ㄩˇ}幾_{ㄐㄟˋ}位_{ㄨㄟˋ}？

2. 你_{ㄣˇ}喜_{ㄒㄩˇ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}什_{ㄕㄝˊ}麼_{ㄇㄛˋ}樣_{ㄩˋ}的_{ㄉㄜˊ}房_{ㄈㄤˊ}子_{ㄗㄩˇ}？



3. 請_ㄘ你_ㄣ把_ㄅ好_ㄏ朋_ㄆ友_ㄩ的_ㄉ電_ㄉ話_ㄏ號_ㄏ碼_ㄇ記_ㄐ下_ㄒ來_ㄌ ○

比_ㄅ方_ㄈ說_ㄕ，王_ㄨ芸_ㄩ：三_ㄙ九_ㄐ六_ㄌ六_ㄌ八_ㄨ五_ㄨ ○

4. 活_ㄏ動_ㄉ房_ㄈ屋_ㄩ有_ㄩ輪_ㄌ子_ㄘ嗎_ㄇ？



LESSON FOUR

I. Listen to the tape for an hour every day.

II. Can you match them ?



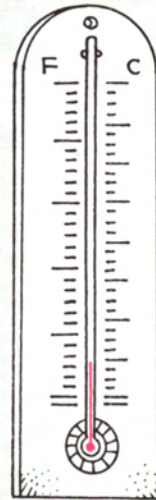
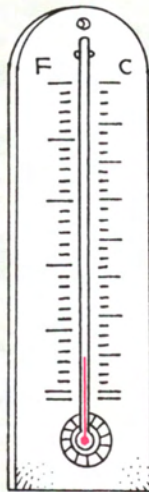
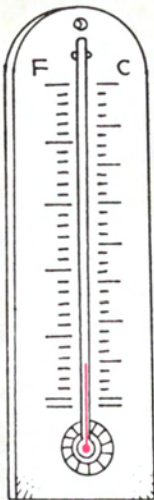
1. 春天 (ハルノヒト) 2. 夏天 (ナツノヒト) 3. 秋天 (アキノヒト) 4. 冬天 (フユノヒト)

III. Can you match them ?

100 °F / 38 °C

70 °F / 21 °C

32 °F / 0 °C



1. 很_レ冷_カ

2. 很_レ熱_ノ

3. 很_レ溫_ミ和_ノ

- IV. Fill in the blanks, using the appropriate vocabulary words below.
Do not use any word more than once.

幾_{ㄉㄨ}乎_{ㄉㄨ}，變_{ㄅㄧㄢˋ}，把_{ㄅㄚˇ}，比_{ㄅㄧˋ}，下_{ㄒㄩㄚˋ}，大_{ㄉㄚˋ}約_{ㄩㄝˋ}

1. 小_{ㄒㄩㄠˋ}芸_{ㄩㄣˊ}，_____毛_{ㄇㄠˊ}衣_ㄩ穿_{ㄘㄨㄢ}上_ㄕ。○

2. 今_{ㄐㄧㄣ}天_{ㄊㄧㄢ}氣_{ㄑㄩˋ}溫_{ㄨㄣ}很_{ㄏㄜㄣˊ}低_{ㄉㄧ}，_____

華_{ㄏㄨㄚˊ}氏_{ㄕㄨ}三_ㄙ十_ㄕ度_{ㄉㄨˋ}。○

3. 明_{ㄇㄧㄥˊ}天_{ㄊㄧㄢ}一_ㄧ定_{ㄉㄧㄥˋ}不_ㄨ會_{ㄏㄨㄟˋ}_____雪_{ㄒㄩㄝˊ}。○

4. 臺_{ㄊㄞˊ}灣_{ㄨㄢ}的_{ㄉㄜˊ}夏_{ㄒㄩㄚˋ}天_{ㄊㄧㄢ}_____美_{ㄇㄟˊ}國_{ㄍㄨㄛˊ}熱_{ㄖㄜˊ}。○

5. 美_{ㄇㄟˊ}國_{ㄍㄨㄛˊ}的_{ㄉㄜˊ}秋_{ㄑㄩ}天_{ㄊㄧㄢ}樹_{ㄕㄨˋ}葉_{ㄩㄝˋ}會_{ㄏㄨㄟˋ}_____黃_{ㄏㄨㄤˊ}嗎_{ㄇㄚˊ}? ○

6. 加_{ㄐㄧㄚ}州_{ㄗㄨ}晴_{ㄑㄩㄥˊ}朗_{ㄌㄤˊ}乾_{ㄑㄧㄢ}爽_{ㄕㄨㄢˊ}，全_{ㄑㄩㄢ}年_{ㄋㄢ}_____

不_ㄨ下_{ㄒㄩㄚˋ}雨_{ㄩˇ}。○

V. Please make comparative sentences according to the following pictures.

1.



王^メ芸^ロ _____ 李^カ欣^リ 欣^リ 高^{タカ} ○

2.



大^オ象^{ゾウ}的^ノ腿^{タビ} _____ 我^ワ的^ノ _____ ○

3.

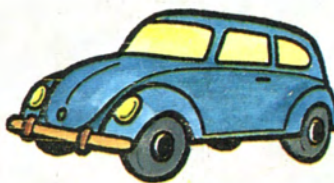


張^{ㄓㄥˊ}伯^{ㄅㄛˊ}伯^{ㄅㄛˊ}

張^{ㄓㄥˊ}媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}

○

4.

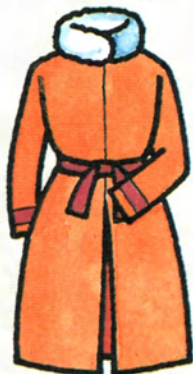


林^{ㄌㄧㄣˊ}老^{ㄌㄠˊ}師^{ㄕㄨㄟ}的^{ㄉㄜˊ}車^{ㄔㄨㄞˊ}

我^{ㄨㄛˊ}爸^{ㄅㄚˊ}爸^{ㄅㄚˊ}的^{ㄉㄜˊ}

○

5.



這^{ㄓㄥˊ}件^{ㄅㄧㄢˋ}衣^{ㄩˊ}服^{ㄈㄨˊ}

那^{ㄋㄚˊ}件^{ㄅㄧㄢˋ}衣^{ㄩˊ}服^{ㄈㄨˊ}

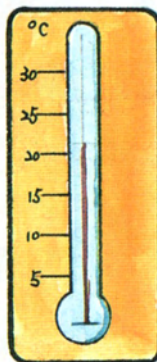
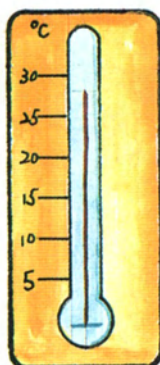
○

6.



這^ㄓ位^ㄉ阿^ㄞ姨^ㄧ _____ 那^ㄋ位^ㄉ阿^ㄞ姨^ㄧ _____ ○

7.



今^ㄐ天^ㄊ的^ㄉ氣^ㄑ溫^ㄨ _____ 昨^ㄗ天^ㄊ的^ㄉ _____ ○

Ⅵ. Make sentences of your own, using the words given.

1. 大^{カ、ヤ}約^{ロセ} :

2. 常^{イデノ}常^{イデノ} :

3. 不^{ク、メ}一^{イチ}定^{カ、ズ} :

4. 一一般<sup>ワ
ヲ</sup> 來<sup>カ
ヲ</sup> 說<sup>ワ
セ</sup> : _____

5. 有<sup>一
ヌ</sup> 些<sup>ト
セ</sup> …… 有<sup>一
ヌ</sup> 些<sup>ト
セ</sup> …… : _____

6. 不<sup>ワ
メ</sup> 太<sup>ナ
ヲ</sup> 一様<sup>一
ヲ</sup> : _____

7. 每<sup>一
ヌ</sup> 年<sup>ト
ヲ</sup> : _____

VII. Please answer the following questions.

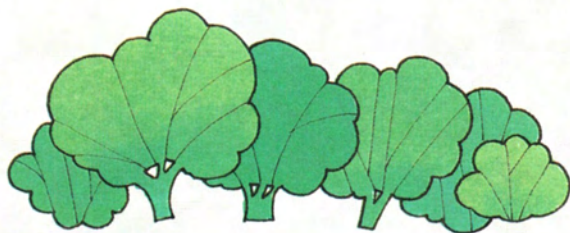
1. 你_{ㄣˇ}每_ㄟ天_{ㄊㄩㄣˊ}都_{ㄉㄨ}看_{ㄎㄢ}「氣_ㄑ象_ㄒ預_ㄩ報_{ㄅㄠ}」嗎_{ㄇㄚˊ}？

2. 明_ㄇ天_{ㄊㄩㄣˊ}的_ㄉ最_ㄇ低_ㄉ氣_ㄑ溫_{ㄨㄣˊ}是_ㄕ華_ㄕ氏_ㄕ幾_ㄐ度_ㄉ？

3. 你_{ㄣˇ}住_{ㄗˇ}的_ㄉ地_ㄉ方_ㄉ冬_{ㄨㄥˊ}天_{ㄊㄩㄣˊ}常_ㄇ常_ㄇ下_{ㄒㄩㄥˋ}雨_{ㄩˇ}嗎_{ㄇㄚˊ}？

4. 秋_{ㄑㄩㄟ}天_{ㄊㄩㄣˊ}的_ㄉ時_ㄕ候_{ㄏㄡˋ}，你_{ㄣˇ}家_ㄇ院_{ㄩㄢˋ}子_ㄗ裡_{ㄌㄧ}的_ㄉ樹_{ㄕㄩˊ}、

葉_{ㄧㄝˋ}會_ㄇ變_{ㄅㄧㄢˋ}黃_{ㄏㄨㄤˊ}嗎_{ㄇㄚˊ}？



串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門
Application Online



中華民國僑務委員會

僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會

兒童華語課本作業簿（六）中英文版

主 編：王孫元平、何景賢、宋靜如、馬昭華、葉德明

出版機關：中華民國僑務委員會

地址：臺北市徐州路五號十六樓

電話：（02）2327-2600

網址：<http://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國八十一年十二月初版

版(刷)次：中華民國九十七年八月初版十刷

定 價：新臺幣五十元

展 售 處：國家書店松江門市（臺北市松江路209號，電話：02-2518-0207，
www.govbooks.com.tw）

五南文化廣場（臺中市中山路6號，電話：04-2226-0330，
www.wunanbooks.com.tw）

承 印：仁翔美術印刷股份有限公司

G P N：011099870295

I S B N：957-01-3414-3

ISBN 957-01-3414-3



9 789570 134148

GPN : 011099870295

定價：新臺幣50元

中華民國僑務委員會印行